

ÍNDICE

Jorge J. Locane/Álvaro Llosa Sanz

“Islandia, te he soñado largamente”. Imaginarios boreales:

una introducción 9

LA NARRATIVA IMAGINA EL NORTE

Perisa Weydahl

Retorno al Norte lejano. Nostalgia e introspección femenina en dos cuentos

hispanoamericanos (“Ulrica”, de Jorge Luis Borges, y “Esbjerg, en la costa”, de Juan Carlos Onetti) 25

Martha Helene Christensen

Una perspectiva vasca del Norte: “El vigilante del fiordo” (2011) y el Norte

como espacio utópico de redención 51

Javier Sánchez Zapatero

Visiones del nordic noir desde España: una etiqueta cultural, geográfica y de

marketing 67

VIAJES: INCURSIONES EXTREMAS, EXPERIENCIA Y DOCUMENTACIÓN

Anna Forné

El alma de un pueblo. Una aproximación a los imaginarios boreales en las

crónicas de viaje a Escandinavia de Carmen de Burgos (1914) 89

Leila Gómez

La expedición de la Kon-Tiki (1947), según los peruanos. Prensa, historia y

masculinidad 107

Jorge J. Locane	
<i>“Esto se aprende en Escandinavia y no en París”. Haya de la Torre en los países nórdicos.</i>	131

ELABORACIONES IDENTITARIAS: EL YO Y EL OTRO

Álvaro Llosa Sanz	
<i>“Y se hicieron bilbaínos”: imágenes de Noruega e imagotipos de la comunidad noruega en el Bilbao de finales de siglo XIX.</i>	157

Roberto Elvira Mathez	
<i>Gatekeeping en los imaginarios boreales: la política de identidad en la traducción del noruego al español</i>	173

Jordan Le Béguec	
<i>El imagotipo “guiñi” en los memes de las redes sociales: representaciones identitarias vinculadas con la nordicidad.</i>	195

ENSAMBLAJES: ENTRE LO BOREAL Y LO AUSTRAL

Gabriel Arce Riocabo	
<i>“Privilegios sin parangón”: el documentalista danés Theodor Christensen en el centro y en los márgenes de los sesenta cubanos</i>	223

Carlos Vega Gómez	
<i>Desde Midgard hasta Skyrim: un análisis histórico de los estereotipos y representaciones nórdicas en los videojuegos y la cultura gamer en los mundos hispánicos</i>	249

Idun Bugge Mariussen	
<i>La intersección hispano-noruega en los videoclips Pilgrim y Eya, de Ingrid Jasmin, y su uso de imagotipos culturales</i>	271

<i>Sobre los autores.</i>	289
-----------------------------------	-----